

## **Tinuig nga Pahibalo sa Dili Pagkamapihigon ug Supak sa Pagpanghasi nga Pamulong**

Ang Departamento sa Edukasyon sa Estado sa Hawaii (Hawaii State Department of Education) kun HIDEO dili mopihig base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, ug kakulian sa panglawas. Kining maong rekisitos naglakip ngadto sa tanang programa ug kalihokan sa Departamento sa Edukasyon sa Estado sa Hawaii, lakip ang pagpanarbaho ug pagdawat kon gikinahanglan.

Alang sa hayskol sa HIDEO nga nagtanyag og Programang Panulun-an sa Karera sa Edukasyong Teknikal (Career and Technical Education [CTE] Programs of Study) sa arte ug komunikasyon, patigayon, pangalagad sa kahimsog, teknolohiyang industriyal ug enhinyeriya, natural nga mga lughason, ug publiko ug tawhanong pangalagad, wala kiniy panukdanan sa pagdawat. Ang mga hayskol sa HIDEO mohimo og mga lakang sa pagseguro nga ang kakulang sa abilidad sa pinulongang Iningles dili babag sa pagdawat ug pagsalmot sa mga programa sa CTE ug mohatag og patas nga kahigayonan ngadto sa gitahasan nga grupo sa kabatan-onan.

Dugang niini, ang HIDEO dili motugot sa mga buhat sa pagpanghasi base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, ug kakulian sa panglawas. Ang bisan kinsang tinun-an nga nagtuo nga siya gipailawom sa pagpanghasi base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, kun kakulian sa panglawas, gidasig nga motaho sa maong pagpanghasi. Ang mga tinun-an ug ginikanan mahimong motaho sa pasangil sa pagpihig o pagpanghasi sa tagdumala sa tulunggaan o ngadto sa Buhatan sa Pagtuman sa Katungod Sibil (Civil Rights Compliance Office) sa HIDEO sa adres nga gilista sa ubos.

Ang HIDEO komitado sa pagpahigayon og dinaliang pakisusi. Ang pag-alayon, lakip na ang pagtambag ug lughasong edukasyonal, ihatag sa mga tinun-an nga gihasi, ingon man ngadto sa mga tinun-an nga nakaplagang nahilambigit sa mga buhat sa pagpanghasi base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, kun kakulian sa panglawas. Ang mga tinun-an nga nakaplagang nalambigit sa pagpanghasi mahimong disiplinahan, hangtod sa ug lakip sa pagsuspenso o kaha pagpalagpot, kon ang kahimtang nagtugot. Ang mga tinun-an, ginikanan, mga kawani sa HIDEO magtinabangay aron pagpugong sa pagpanghasi base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, kun kakulian sa panglawas.

Ang HIDEO dili motugot sa pagpanimalos sa pagtaho sa pagpamihig ug/kun pagpanghasi base sa rasa, kinatawhan, edad, bulok, gigikanang nasod, relihiyon, kun kakulian sa panglawas, ug mohimo og mga lakang sa pagpanalipod niadtong buot motaho sa pagpanghasi.

Palihog idirekta ang mga pakisusi labot sa HIDEO nga palisiya sa walay pagpihig ngadto sa:

Panukit sa Seksiyon ADA/504  
 Krysti Sukita, ADA/504 Specialist  
 Civil Rights Compliance Office  
 Hawaii State Department of Education  
 P.O. Box 2360  
 Honolulu, Hawaii 96804  
 (808) 586-3322 kun 'relay'  
 crco@notes.k12.hi.us

Ulohan VI, Ulohan IX, ug ubang panukit  
 Anne Marie Puglisi, Director  
 Civil Rights Compliance Office  
 Hawaii State Department of Education  
 P.O. Box 2360  
 Honolulu, Hawaii 96804  
 (808) 586-3322 kun 'relay'  
 crco@notes.k12.hi.us

Ang mga panukit labot sa pagpihig ug/kun pagpanghasi mahimo usab nga ipahibawo sa Buhatan sa mga Katungod Sibil, Departamento sa Edukasyon sa Estados Unidos (Office for Civil Rights, United States Department of Education).